

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 61 (1923)  
**Heft:** 31

**Artikel:** Royal biograph  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-218129>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

que Pantagruel écrit le français sous une autre forme que celle du XX<sup>me</sup> siècle, il ne parle nulle part d'enditation; le texte original porte: «...par curieuse leçon et méditation fréquente (on n'accentuait pas encore) rompre l'os et sugcer (il y avait un g en latin) la substantifique mouelle (conformément à une vieille prononciation qui subsista jusqu'au commencement du XVIII<sup>me</sup> siècle).... Je vous demande bien pardon, j'allais faire une leçon, oubliant que nous sommes en vacances. J. N.

**BIBLIOGRAPHIE**

Davel, drame de René Morax musique de Gustave Doret. Partition chant et piano Fétisch Frères S. A., éditeurs, Lausanne.

L'apparition de cette œuvre réjouira tout le monde, car l'on sait combien le poète et le compositeur sont populaires chez nous. Toutes les qualités qui font de Doret un maître musicien se retrouvent dans cette partition: franchise d'allure, noblesse d'inspiration netteté de style, perfection de métier.

Les amateurs de chansons trouveront dans cette partition de quoi combler leurs désirs: c'est le gracieux refrain: « Mène-moi au bois, Brunette », ou bien « Il était une fille ». Et voici, pour entraîner nos troupiers sur les routes, la « Marche des bataillons de Lavaux ». Tandis que nos pianistes détailleront les grâces du charmant « Menuet », comme l'émouvante « Marche funèbre ».

Mais il y a autre chose encore dans Davel: ce sont les chœurs qui résument tout le drame. Tel le magnifique « Psaume XVII » sur des paroles de Clément Marot, suprême prière du grand Major quittant Cully. L'apologue « Le Maître avait la plus belle des vignes » n'est pas moins dramatique non plus que le beau chœur a cappella « Seul parmi ceux qui furent mes amis ». Ces pages seront promptement au répertoire de nos sociétés chorales. Elles constituent l'un des plus beaux monuments élevés en l'honneur du héros national.

**LE CHAPEAU**

*Le jour de Pâques, à l'église,  
Je n'ai rien compris du sermon;  
Ce fut la faute du démon,  
Sous la forme la plus exquise!  
Devant moi, quelques bancs plus loin,  
Une charmante créature,  
Sous un chef-d'œuvre de coiffure,  
Vint se placer tout juste à point  
Pour me masquer le bon pasteur.  
La dame ne semble pas mal;  
Mais, son chapeau est colossal!  
J'entend bien causer l'orateur,  
Il parle de l'immensité;  
Est-ce du chapeau qui m'obsède?  
Ou, de celle qui le possède?  
Veut-il décrire la beauté?  
Mais, j'entends dire: Sacrifice!  
Et, toujours distraité, j'ai compris  
Qu'il voulait parler du mari  
Qui doit payer cet édifice!  
Et, chaque fois que l'orateur  
Dit un passage et le scande,  
Le couvre-chef et sa guirlande  
Ont un tangage approbateur!  
Je voudrais bien, je vous assure,  
N'être pas distraité; mais, voyons,  
On va chanter, prenons le ton,  
Le chapeau battra la mesure!  
Enfin, vint la bénédiction;  
Je sors; et, j'attends sur la rue,  
Ne voulant pas perdre de vue  
L'objet de ma distraction.  
Mais, hélas! Pour moi, quel dépit!  
Celle que je croyais si belle,  
C'est une vieille demoiselle,  
Au visage tout décrépit!*

*A regarder les gens de dos,  
On s'expose à mainte surprise;  
Lorsque vous irez à l'église,  
Ne regardez pas les chapeaux!*

Pierre Ozaire.

Scène de ménage. — Madame. — Qui réparera tes vêtements quand je serai morte et que tu ne m'auras plus?

Monsieur. — Personne! Je pourrai au moins me payer des habits neufs!

Pour celle-là, je la garde. — Il y a eu tout temps et il y aura toujours des hommes fortement attachés aux biens de ce monde, mais il serait difficile d'en rencontrer un plus bel échantillon que l'exemple suivant. — Un bon gros riche propriétaire, parvenu au terme de sa carrière, se décide enfin à appeler son notaire pour lui dicter ses dernières volontés. Le vieillard n'avait pas d'enfants, mais en revanche il possédait force créances, des prés, des champs, des vignes, voire même maison en ville et maison à la campagne. Après une longue distribution de tous ces biens à des neveux, des nièces, des cousins et des amis, le notaire s'aperçut qu'il n'avait pas été fait mention de la charmante maison de campagne que chacun enviait et admirait. Il en fit la remarque au vieillard, en lui demandant auquel de ses héritiers il la destinait... Le bonhomme qui avait déjà oublié qu'il se trouvait en face de la mort, lui répondit naïvement: « Oh! pour celle-là, je la garde!... »



**LA SALLE A BOIRE DES TROIS SAPINS**

OU

**LA GROSSE CHARLOTTE**

(Suite et fin.)

Voici au surplus les réflexions que, dans son for intime, faisait la brave fille: « C'est dommage qu'il soit boiteux. Bien sûr, le fils au Gros David a meilleure façon: il est plus grand et il a du bien; Piguët aussi. Quant à Ribaut, je le trouve au fond plus bel homme, seulement, quand j'apporte les plats, il ne fait attention qu'à ce qu'ils contiennent; tandis que « lui », c'est toujours moi qu'il regarde. Et puis le fils au Gros David dit les s... d'une manière comme les petits enfants qui sucent... Piguët, on ne sait jamais s'il vous regarde, avec ses yeux tournés l'un contre le Salève et l'autre sur les Tours d'Al. Quant à « lui », il a les yeux qui s'accordent ensemble comme des boeufs bien appareillés, et il dit les s comme tout le monde. Enfin quoi! il est sûr que les autres ne m'ont jamais regardée comme lui. »

Quant à sa démarche, qu'elle trouvait bien laissée à désirer: « ce n'est pourtant pas sa faute, se disait-elle, s'il a eu dans son enfance un accident ». Elle ne pensait pas à se dire que ce n'était pas non plus la faute du fils au Gros David s'il zézyavait, ni celle de Piguët s'il louchait.

Absorbée par un sentiment qu'elle n'avait pas encore connu, Charlotte vivait ainsi comme dans un monde à part, où elle se fut fort peu inquiétée de l'opinion d'autrui, que de la froide indifférence des une que, cas échéant, du sympathique intérêt des autres. Elle continuait bravement son ouvrage de tous les jours, mais les détails les plus vulgaires de ses occupations de cuisine ou de réparages, se trouvaient comme auréolés d'une douce clarté qu'avaient répandue en son cœur ingénue les tendres regards de Jules. « Il est si joli ce nom de Jules, se disait-elle encore, qu'il semble qu'on a du bon jus de réglisse dans la bouche. » Aussi s'accordait-elle bien souvent de se répéter mentalement ce doux nom.

IV

La patronne.

Le jour arriva où l'horloger s'étant catégoriquement déclaré, la servante s'enhardit une après-midi, tout en relavant, à demander son congé à sa maîtresse. Ce fut pour celle-ci un terrible coup. Sincèrement désolée, elle ne pouvait prendre son parti d'une détermination insensée.

« N'était-elle pas bien chez nous cette « bedonne »? Aller se mettre dans la misère, avec une ribambelle d'enfants qui lui vont venir! Qui aurait pu s'imaginer une chose pareille! Enfin, voilà, des goûts et des couleurs, comme on dit. J'aurais bien dû refuser comme pensionnaire ce petit cagneux d'horloger. »

Jusqu'alors, aussi satisfaite du dit pensionnaire que de Jagnes Ribaut, elle ne se serait jamais permis de le traiter en des termes pareils. Mais ce qui la tourmentait surtout, c'était bien la nécessité de remplacer Charlotte. « Au jour d'aujourd'hui on ne peut plus trouver une fille de sorte! »

Plus elle pensait à ces choses, plus la folle décision de la servante lui allait « sur les nerfs », ce qui fit qu'en prenant dans l'armoire une soupière pour

le repas du soir, elle la laissa choir, — une tant belle soupière, qu'elle avait bien payé quatre francs cinquante à la foire de Cossonay. — L'idée même lui vint de faire payer la casse à cette « Charlotte de malheur »; mais, contrairement à l'adage qui dit que le premier mouvement est le bon, elle ne donna pourtant pas suite à sa première pensée qui, cette fois, était mauvaise et d'une notoire injustice.

Dans la soirée, comme elle faisait la causette avec la femme de l'assesseur, et paraissait dès lors avoir oublié la soupière, elle ne pouvait assez vanter les mérites de la fille qui voulait la quitter.

— Il me semble pourtant, lui objectait son interlocutrice, que vous étiez bien souvent à lui crier après.

Elle lui trouvait en effet constamment « à redire », comme si l'ouvrage considérable que la pauvre fille devait abattre journellement ne prenait pas forcément du temps, et qu'elle pût être à la fois au four et au moulin, comme on dit. Mais, à cette heure, la maîtresse ne se souvenait plus que des qualités, de la bonne volonté et du caractère facile de la Charlotte, mérites que, de son côté, l'horloger avait bien su reconnaître et apprécier.

Nous ne voulons pas du reste faire passer l'heureux fiancé pour meilleur qu'il n'était: S'il avait vraiment eu un cœur porté à la sympathie pour les chagrins d'autrui, il en aurait certainement éprouvé pour celle qu'il allait priver d'une aide très précieuse, il se serait dit qu'au fond c'était pourtant lui qui était la cause des embarras et des ennuis qu'éprouvait la femme de l'aubergiste. Or, il faut bien reconnaître que le seul sentiment que faisaient naître en lui les regrets constamment exprimés de la patronne c'était un contentement personnel, qui venait confirmer toujours plus le choix qu'il avait fait de la Charlotte, sentiment d'une satisfaction qui n'était pas exempte d'égoïsme. Mais, hélas, en fait d'égoïsme, lequel d'entre nous peut s'en dire véritablement affranchi?

\* \* \*

A supposer que tel lecteur de ces pages désirât savoir ce que sont devenus les divers personnages dont il a fait connaissance à la pinte des Trois Sapins, je serais obligé d'avouer ma complète ignorance touchant la plupart d'entre eux. Je sais seulement que, malgré la claudication du mari, le ménage de la Charlotte fut très heureux et que Jagnes Ribaut, grâce à ses goûts modestes et célibataires, parut l'être aussi. Il semble avoir aisément supporté une solitude qui est souvent fort à charge à bien des gens.

H. Chavannes.

FIN

Association des Vaudois. — Au comité central de l'Association, convoqué le 14 juillet, chez Mme Widmer-Curtat à Lausanne, la plupart des sections ont exprimé par écrit leur avis au sujet des statuts: il faut attendre avant de les réviser.

Les deux délégués d'Aigle ont donné d'intéressants renseignements sur la réunion d'automne d'Aigle fixée au dimanche 23 septembre. Tout fait prévoir que cette petite fête sera très réussie.

Royal Biograph. — Le nouveau programme que présente cette semaine le Royal Biograph comporte une œuvre des plus poignantes qui ait été éditée jusqu'à ce jour: Des pas dans les ténèbres, grand drame en quatre actes, avec le concours du génial artiste américain T. Power, et Miss Estelle Taylor. Ce film, qui fut présenté pendant trois mois consécutifs à New-York, vient également d'obtenir un succès retentissant à Paris et à Madrid. Nul doute que dans notre ville, Des pas dans les ténèbres ne jouisse d'une grande vogue. Mentionnons ensuite Madame Flirt, une superbe comédie gaie en trois actes qui sera l'occasion une fois de plus pour le public d'apprécier l'art nuancé et varié de la renommée vedette américaine, Violy Dana. Ces deux films, d'une valeur artistique incontestable, assurent au public une agréable soirée. De plus, au programme, le Gaumont-Journal, et le Pathé-Revue, deux ciné magazines toujours très documentés.

Dimanche 5 août matinée dès 2 h. 30. Tous les jours, matinée à 3 h. et soirée à 8 h. 30.

**N'oubliez pas que la Teinturerie Lyonnaise**

Lausanne (Chamblande) vous nettoie et teint aux meilleures conditions tous les vêtements défrâichis.

Pour la rédaction: J. MONNET.  
J. BRON, édit. resp.

Lausanne. — Imprimerie Pache-Varidel & Bron